Volume 15, No. 99 Twelve Six-column Pages

\$9.75 Per Year

PUBLISHED DAILY

443-445 CARRALL STREET

追習染日深 ○不難流爲匪類oo其弊常常見之oo至於

**縱欲敗度。蕩檢驗閉。不加** 

約

束

其父母目不識丁

○不知家庭〉標準何如○不知家

1 可

云云

一故同

親親而仁民,仁民而愛物者此也

在富貴之家 有良好之教育

溺愛不明。即其不

所藉以教養者

賜函

問取章

来示問取章程線部尚見源 律繳齊惟各兄弟叔姓散處殊

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

其子○●而其流弊亦數見不鮮○○是家庭基礎已壞☆

父母尚淺呢寡聞

焉有良好之教育以課

拒

MONDAY. NOVEMBER

云暮各用

民

年

抬

月

而應事接物也 於家庭也 然凢此皆爲父母者之無以教育其子 本之談、不免背民而灰俗 間有篤相因不可離而二之也或语詩 推而為之權執也。被稱稱社會之增長公轉移立然也。以致汨沒其於驗生長之機然也。以致汨沒其於驗生長之機然也。」以致汨沒其於驗生長之機然也。」以致汨沒其於驗生長之機然也。」 。自民國成立以來 新進 之士

オ

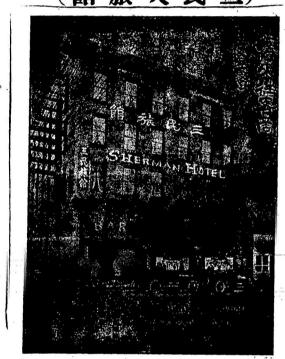
皇 00000000 **電** 

社會之良香。又親箇人之程度以爲

如荒廢之田圖之必 **孳孳爲**农日

**产為尤重** \*

之一若心受格致之理想 惟綜核其實。但 支其囊莽而後已。自其外而觀之。見其口 方凡因「 不 堂百子會



呈惠閱皆十及七年英各傳派每本 久按二外五百金鸣月不月報 一元九及奴到收價 恕均無拜収几 母元粟毛埠 各不仰論日英中 奉先取外命國 市半収 9

起也

作為

FI!

异

務

凡各界人等每有餘積有

員以上

隨

群

म

以

貯積少成多是

道也此佈

氈銀 資本共公積膏 分行共三百餘家 行 ijί 理非魯氏啓

人無成于勤儉而敗 節儉貯蓄部 便世人儉積 矣曾亦 平富時質 之人

屢貧之堵世

Grain and Milling

思富貧

所

中平

恆愛富而厭貧

之所中固宜儉積

339 Railway S. Canada Food Board License No. 4-517

VANCOUVER, B. C

到即付價銀 尤爲相宜 到甚多一香 叨蒙 **厖不紊羅公司謹修** 雄 潔白食者體 日

Phones Sey. 526-527

公司向 Ш

**鬆總**司理司徒旄謹 址住信通旄徒司 SETO MORE Asiatic Pass Agent, C. P. O. S. Ltd.

VANCOUVER, B. C.

(客)

皇

后

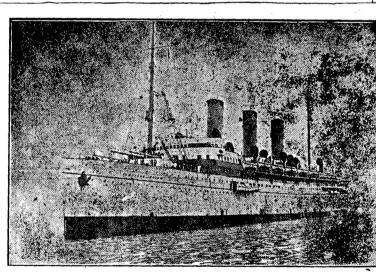
打士火理司総務客 J. J. FORSTER Agent General C. P. O. S. Ltd., VANCOUVER, B. C.

月升

## 司公船輪亞不四

祈

惠 顧



(華)

本皇

后

士 月 七 号

(迎)

俄國皇

后

一月十八

滿提高

二月卅七

(歡)

业洲

皇

后

東旋

舖靴雙慎路委

電歌迎希為留心賜顧忌 市佛母是秋新出之欺式 本母之貨物為西方最完美 本母之貨物為西方最完美 本母之貨物為西方最完美 

157 159 Hastings St. W. Ne ar Cambie Stret,

民

# 對 香港電

十九

P

新

1117673

北京館。 在東部西伯 佰利 太川 亞之過激軍00又攻擊反過激軍00 戰局之面 面

武裝 佔領距赤塔 東南二百 一十五英里之波加爾○· 反過激單首 成政府如不承認赤塔勞農政府權勢 行動減謝美諾夫之軍隊及已故克伯爾所部之殘軍。 過激軍作戰。 現勢農政府似を積極掃除敵入之次心いの故下令實 亦都軍隊。 刻在波加爾東南七十 强牛逃人中國境內 英里之滿洲車站<sup>。</sup> 與 則亦將其推 立被解除 翻 海參 ő

期內在倫敦 英法兩國總揆因 1 見近東時 付方 局之嚴重 項● 特於本星 决

0

生

档

形

冷落。

失業

的希臘將校百名。一个神赦免 對於希臘首相溫尼斯羅失敗 及兩俄及過激軍首領維給格爾敗北後之共同行 九日召集 外交部接雅典電稱。《任首相》聚里斯已遍請希臘各量族 希臘政府並將戰時収容在克列島之隱國訓練 復返希臘○○國會 來 將于本月三十

美國反對英法在土之行

張各國在被委任統治諸國之利權均等oc大相背馳oo而英 國利權有碍 國所答覆 所訂開拓前屬土耳其帝國領土之一切密約 · 自英法兩國 締結協約 美國政府 則謂此種協約 茲悉美國政府通 即會提出抗議了。謂此種協約。。係與美國所主 此次通牒。。即駁覆英國云。。 開採美索波達美亞油礦一事等被洩露後 並無妨免別國利益 **牃英國**政府 co反抗協約國間 或與別

員會重行磋商第十八條 於聯盟條約修改之著手辦法。 向聯盟注册 L 提出修正關於條約注册 而其簡單之規定 國際聯盟條約修改之先聲 荷蘭外務。臣架尼柏二十日 (當不能 有厥拘 俾得更爲明瞭 東一故架氏主張對於此 則各國所訂立之條約 該議案即規定由議會或委 \* 八條之識案、此爲對 在國際聯合會議 **。因該條含**有數 永經

散 京 西方三混成旅 九年正 北京電 萬人 。以數目計 ○將官視兵爲私產○○故求其多○○希望効忠於己 乃由勝者吸収 至本年八月一日、0已加至一百 月 實抵日本全國之吳除。直皖戰後。敗吳本可 一旦之四野資。中國二十一省,有兵計近來中國軍政隊。非但不减∞反而大加 一口之對查 中國 同時馮玉祥與吳佩孚之混成族。今為 如王占元 全國之軍隊 國之兵。可謂世 如曹昆收邊防軍三師 調蘇督。 省 率其第二 最多 八十萬人○○中間 者oo惟 祇能 張作霖 同至南 百 可謂 變爲 [1] 九 = 遣

民造漏而

己。

昨日

士傷處 雲埠○○車己暨轉兩次○辛未傷人。 客九号 由哥凌活東醫士卑突療治云 000 御車失慎撞傷 于禮 又與麥連所駕之車網撞。 一种六朝 西婦 《與西婦麥伊尹駕車出遊》 西 X 麥尼 不料行至 西 路 婦 麥伊尹畧受微傷 寓狐亞 傾士威近嘴 有二百 行 歪南

臍擁若此心轉瞬冬去春來。新生報名者。0又必源源不 法収容。 ○○○學童萃濟無校収容 現在學童衆多〇一本南之校 且有五十班爲學生五十餘名者。。甚至有等校。。 迫得區分學生爲上午下午班·o祇讀書中日者 収 共有七十 避 件六日 則惟有將年滿十 學務 班。每班學生四 部 長報 六藏之 告稱 絕 00 無

動。交法 0

民外照顧啓 國**數舊**深者 國八年十一月四號四班四所有函件來往請電營業並接理祖峽羅保感奠銘令擴張鐵器 Yuen Sang Tai & CO. Hardware 門外號 司事人黃文德黃信華件來往請將上列西字付來無惧 理測歐滙兌銀両書信快捷妥當如家賜 獨先鐵器生意轉遷緬街門牌五百一拾 Sang L 豪 最 治 療 治 僑 藆 **蘇肆** 格**對** 

冚 城致 ST VANCOUVER, B. Box 514 Phone Sey 月各昆仲 助

514 Main

元学 五育 達鍊 月 各林鍾一一時啓梁 各昆仲 元美然 蔣中莊 偉和 犀机 各 生堂伙三 元 五每李 觀馬 毛牛蘭光

時尹

美育

各元五 医

馬銀

光卅

錫元

梁周

慶生

甄二大元

各李

-- 觀

元麗

オ

00 医型九年 中華達教乞為原諒 野華達教乞為原諒 野華達教乞為原諒 荷蒙 月 217 13 4 展友 H 別殷 **仐勤** 因致 迫餞 於並 家蒙 計日 懊 劍叩 行前 旌各 界 在 即踵

使其一

目了

然。以発發生誤

會

各样化数 民登 族第五 九爲年捐 資板 一番籍貫 表場高証 地名 医 月 唧譽隆 失都 結 第王 于慣 來被遠 機離 弟力祖 與壓圈 死斃僑 Ŧ 永芳 者情寄 誼形加 全路 締任屬宗慘向 盟後傭

収 爲 瑞田慶樂操昌元操禮 陳許鄭各許方經劉十茲 ,子二 炳元 將 樂好源元佛忠宋仟元捐 黎譚鄭 各鄭 各鄭 名 鄭 名 鄭 名 鄭 名 鄭 名 鄭 名 鄭 名 夏 宏 名 夏 宏 子 元 棠 引 日 更 宋 女 張 强 泰 子 元 棠 引 林鄭 鄭一鄭鄭二鄭黄 澤 元繼 元寶 洪廷望五嗣就五源所 二鄭黄元 各譚梁黃黎鄭陳張黃 元亭單興惠镕王嵩就 東城城城島刺城城 南 業柱與星輝樂全丁

不置理特登職聲明免沒論此佈日輕轉未清仰於表交易決前報 三十七三聚華房交見盤頂與李合勝堂承母 受前期準 準局 報明前 佈 門之世界之世 理雷 安自民 成四對 学合務堂啓 四交易後承受· 成園與中西人 以園與中西人 一 人等百分

以為報物誌數言顯揚完生之水先生調治果然樂到問春至於來先生之次名並是一言能舉動反為直了一般以為此時此際獨苦不堪即請中西醫 ▲林文燦先生的 题為走車抛落地下跌折右手跨頭走側 為此手令生已矣幸得吾兄時冲 是一言驚醒夢中人腳趁船往雲前 是一言驚醒夢中人腳趁船往雲前 是一言驚醒夢中人腳趁船往雲前 題緣先生之拿手 確拿手醫 跌 恩就波獨側無醫提弗此

百 + 邑 南 村号 伍 曲

謹

**些西氏應驗膏升** 址

披露 按症發药《决不精泛》郵費自建》藥金惠光》 谁此佈告》惟照不写的表定佛。窃吃前臂的各单阵友的尚遇病健的清解原委的詳別信滿的丹成九轉的名插八块的係的購用的疾告骨满的 証書對項的累廣連篇的花柳治法的尤為萬全的 毒根水断的無墜無偏的自製九散的效驗如仙的歷查海外的二十條年的 医理证候的 奚止萬千日症無大小的 樂到病疾的經查海代的久澄禅錄的精研医街的寫污真在 感恶濟世的名不虛傳,然四釋代的久澄禅錄的精研医街的寫污真在 感恶濟世的名不虛傳, 医阴茎神经神经 计连续连续连续 医性坏疽 经人工的过去式和过去分词

○ 計選年備脚生風系顕著 ○ 外科止系展消丸(実施・科学の) ○ 外科止系展消力(表施・科学の) ○ 小科止系展消力(表施・科学の) ○ 小科止系展消力(表施・科学の) ○ 小科止系展消力(表施・科学の) ○ 小科止系展消力(表施・科学の) ○ 小科止系展光和(表施・科学の) ○ 小科止系格和(表施・科学の) ○ 小科止系格和(表施・科学の) ○ 小科・和学の) ○ 小社・和学の) ○ ② 大きのでは、② 大きのでは、② 大きのでは、(金) 村村上 「大きのでは、(本) 「大きのでは、( ◎建效哮喘扯氣化疾丸 ⑥治勞傷止噴血吐血丸仔 每两一元五毛 每中⑤歸人虛寒止白帶至實丸每両價銀一元大著 中⑥參享期天還少丸雙料每両一元五壽專料每両一 五鞭肚隔種子大輔丸每両二元 **壯陽禮子雙科國本衛生丸。每合銀一元二毛湘晉奧陽禮子丸仔每阿二元。每料二十三元** 療料生肌膏藥大級一元四小六× 要數 每大峰二元 小樽一元二 每峰級三玉 ・ ② 立即止痛散有痛者食之即止
 ・ ② 有數止率款及度源等浆與水、火縛一元五小轉二元
 ・ ② 情報止率款皮度源等浆與水 失縛一元五小轉二元
 ・ ② 情報止率款皮度源等浆與水 失轉一元五小轉一元五八轉一元五八轉一元五八轉一元五八轉二元五八轉二元五八轉二元五八轉二元五八轉二元五八轉二元五八轉二元五八章 \$ @內情痔漏止大便擠血丸 每股四卷 每期一元五% @處具濕除疼痛が乾膏漿 大设七卷 小设三卷五% @有黑濕除疼痛が乾膏漿 大设七卷小三卷五% @有黑濕除疼痛的寒痛即寒消腫膏漿 大设七卷小三卷五% @女林寺環境跌れ消壓止痛散 每期一元五卷 @少林寺環境跌れ消壓止痛散 每期一元五卷 @少林寺環境跌れ消壓止痛散 ⑥始計數據免器內⑥始外關經孕育種子大輔內 ⑤採內外疹止痛內擠牛王散 每時銀一〇內擠減攤鐵核人覽撥棗丸 每両二元牛料 ◎婦女調經止腹痛萬應丸

○ 國良醫名/流十紀
 一四方活中道河洋牛
 企品
 中事線
 一個
 一個
 中事線
 一個
 <

仙方参其特别戒煙茶葉每両治銀巻員伍毫並無煙質 Chuck Soi, 904 Grant ave San Francisco cal. u.sa.

**賽○碌職先生之功不淺矣○出此並叩 大麥○ 英属李奕攀上言荼數劑○曾經開服○症已◆愈o茲付上銀伍大元②耐爲咽存○以作茶煙之竺西氏先牛鑒○啓者○弟前染痔血之症。蒙付來內消痔瘍大便下血丸○并水竺西氏先牛** 

頌 

賀儀二元

未完)

官

黃粱三 腐野 合

老市

鳴謝

設法補救云 。惟目下提撥有用之數。 現本市擬出費十萬元。。從事與作。 然此學宜速進行oo並請本省政府協 游民日多少不獨關係於一隅

須収有用之效。聞己電請政府

以安置此

力。據市長

云

並關係於全層

**够氏于前**兩禮拜八日。全搶刧油公司副司庫銀両之嫌疑犯 名士廉○于昨日下午在城埠被偵探奇連拘拿○○指爲與四 置役。前者曾犯 次乞案○二次遊惰案云○ 000拿獲搶劫嫌疑犯 現己囚于 本市獄內 。聞効活氏前在來往雲域舍路之輪 西人効活地罅。或名則臣 或

及靴氏要害 之西二六四七种。 ●●□禍起於人之所不及覺 ●●●當街搶却案二則 己而一命嗚呼之聞靴氏與其父母俱寓于城埠云 置獵槍于紅中。 士。昨日前往警局報稱 昨與其友笠拔往差暫島遊弋水鴨 後尺城墩佐被李髎院療治。 乃靴氏在艇內誤觸槍機。 昨接耗音。 于禮拜五深夜時 般拿被之職士地信館人員少獲 伊弟靴拔也活。行 西人跌士文也活。。寓四 少間 惟返魂無術 彈丸蟲變。。中 在緬街近 二人安 年二十 街 本

搶去 匪徒之容貌若何 c 伊可 又西女美麥黨鳥 市城場樓業處。

突遇匪徒由伊身摸去銀二十

報稱于禮拜六晚六点卅分時

携銀袋

路街間。時人濃

電稱說:黃石公・伍桦南、羅超然三君。 企崙打學訪凾云○○昨禮拜三接黃世質先生 0 0 (ō) 准斤 曲 片市

宴爲 ○ 着在廣州建祠 至辛亥革命專興 揮偉論。先生表明致公堂之歷史。崇哲前賢。深痛錦 演說會 ○○同到公堂少憩 即往各商店拜候○該處黃姓兄弟 ○ 設 山河。一淪於異族 在教育 至人時再請黃石公光月 著毫無俗容·次請伍梓楠先生羅超然先生來第演講 應勿吝財。 故本處公堂昆仲 語動聽。悉皆中肯 君洗塵 由李柏先生宣佈開會理由。 開學校辦報務 以成美事 紀念 兼謂公堂昆仲十餘人 の創 立斯會 厥功告成。建造民國。政府准予立案創立斯會、苦心毅力、前仆後繼。以致公堂之歷史。崇哲前賢。深痛錦繡 預翻自由車歡迎 。政府旣 有崇功報德之至意。我同 演講战事 光牛謂 至禮舜止開筵暢飲 歷 時之久 爲當今之要圖 院讀黃石公先生發 于是朝 改良社會。首 **峥座無餘**隙 應興 應革之事 歌叙一堂 00

緒

西方及各埠操耕植工人。 邇因無業棲身者。紛紛前來本 均有惜別之意云い ○○伊拳訛傳本處工 ●●工情日趨冷淡 旺。心是以不憚跋涉云。心惟據本 那度世号 電空近 H

数宗。 見不 命心乘勢却掠べ及私 ●●荆棘載途 匪。。將其衣袖割裂 昨**星期六晚**。 政府甩己下令設法嚴 温地辟世号電 下午八点十五分鐘云有一 運燒酒 遍搜銀両及貴重物件。 查 販 賈違禁審樂諸 以期杜 本埠居民報稱被刧着 絕根株 卒無所得 婦人塗遇 入端 K 數

又有匪徒三人? ∞ 建锌锌而去。 到 本市公爾院之電 室 刧 去版面

元云。

●●●事有凑巧 其時適有 救om性救火之水龍 被車內之物 及整窗簾之某号 車 係由古璧省竊來 亦停頓於此 滌被火災 滿地可二十号電。。聖林巴埠有 橫梗街道 內戰毛皮約艦銀五千元 以致阻碍來往之自由車 消防隊聞報 爲晉差所見 刻即前來灌 將物連車 整窗架 惟 00

在審士 班 大 ○○○擬限禁外人入美境 開會 同 後。 往紐約依李士埃崙調查外人入境情形 擬构外人入籍法 即提議限禁外人入境之例 修改 美京電。國會議員 使外人不易隸入美籍云 今晚 有下讚員 以便設法 現開下

支部 明 年 職 員

湯鄭廖粱評正司幹湯調 緒 實議議庫事安查 祿堯英查穀 廖長 譚章 禪 ( ▲ ▲ ▲ 就談副副副 蔣▲馬謝梁 强會 汝 計恩振光 四和 呂寬 樂城發馬琹堂

盛濟文晴盈芳員 阮 廖林榘高林陳伍何本 祖 孔子簡祝 群俊銑亮南鷗峻能 吳 ti 何關羅馬梁裔歐澤 栢 璞清謳 貽養銳福廷樓湖 周家穀 李例伍黎李徐 日棣 暢光 振全喜閏 林炎 馬享 日棣振全 節章 趙吳謝高鄭 啓 池松印沛禮 **鄭林羅** 岑胡林 善善龍 田同章 江**穩** 祥

新屆時到來投關可也至於投網群細章程到來提得投得發任從該商作何等事業凡我見仲有志將於十二月五号下午一點鑑在本堂出國投充以投稿整本埠片打街東門牌百二十三縣及百二十三縣 0 十三學及

意

co切中時宜○○尾尾(旁女)動聽。由八時演 1一時始畢

八朝過云寧埠oo

各昆仲送三君

登程

學聲如雷。 金禮拜

光臨指 拜日) 啓者本堂告成以來屈指已屆 舉行 示 切偷蒙惠然曷勝榮幸 週紀念所有紀念禮儀統希我 載攤諏十二月 洪門昆 五号 仲先期 創

九年十 Chee Kung Tong Chinese Free Mason Port Hammond B.C. 堪文致公堂同人啓

銀行(毎百)

四

元

街遊卡路 冀玉 在 注 卡路街門牌 意 軒雲集此 知何 (詩麼) 五 股勤招待有秋娘 **楼是僑宴舊地方** 餐房潔淨電生光 館 百三 五九九 出 號

文中國郵屬公司股注 注 中國郵屬公司股注 · 注意 注意

理人林舉翰梁奕喜

辦以 股份總簿之股東名字及占股之數分派凢各地 二月十五日開派第貳期股息每股定派變金一元 総簿名字改正凡各舊股東京遷改地址表亦請於 受本公司股份而未將股票寄來轉換及來將地址 本公司董事局議决一千九百二十一年(即民國十 票並列明通信之地址寄到金山正線本公司總行! 司案限於派息期前 特此通 前將現在地址寄來本公司更正以便通信 告 ◀址地信通埠大山金舊國美司公本 九二十年 月(即正月拾五騶以前) 轉買得之股 股 而 報存本公東有新買 **愛室碍** 轉換牌 年)陽曆 月十 五將

510Montgome y 國 船郵 有限 St. 公司 Sen Francisco, Ca 文敦 光樸

MAIL

STEAMSHIP

CO.

LIL

預為 後論此 佈 及 理妥自交易之 年十 月 後 壹 係 豆概不理特此數拱 應 等 可 共 服 陳 登 承 縣 康 學 多 承 縣 康 學 多 承 縣 陳聲輻受別 登明赤訂樂同以清期愿 學発者十將

銀多種 營養舗業爲的 餘年專辦出 產及製造品农口各貨品代

披戳

**通爽招呼妥當代理澳洲** 產菓子薯葱出見 則有歐美澳二± 製工業 捷惠用(旁人 梅粤東澳 FUNG 二大洲各 各珍船 有 東方 奶中生粉團料 料中 Concaught 請通函與 Road Central 行 妥

港肇豐泰行司 田 Hong 理啓

Phone

一週紀念敢扳一次,一週紀念敢拔 一月一十二日 温地群致公堂啓班各場同人使期光臨指示一切無任盼切立至今已屆一數謹擇西歷十一月卅八號舉行創意去年全賴發全人斬棘披荆不畏續造艱難失明。人士注意 啓 行難

東門牌 疋 到期 者② 者係時到關即本一來充 恩 邑同廟 如月 百 邑 各界欲取一一拾六号 **陶**至 堂新 闡用 H 此 舖 在片 首 兩 欲及從業点進片 以舖公者鐘舖打 此後議**新**在位街

月十

p

福堂

啓

**咸磋商定必格外從**廢取似營此樂等仰速依下列以譽用出頂該纏內有此學等與及生意無 取列住無年

Lovena,

汝少科 背價全自原

啓愿思

表殷行耶 寸勤 李 埠 地 微 人 職 人 職 林陳年佐

民鏡感祝本▼■ 徳電総 國九年十一月十五數 域線建植總部同一幅祝詞 雲線建植支部祝詞 實金五元 田電鏡屏圖畫本總社藉增光龍同人不勝感電鏡屛圖畫本總社藉增光龍同人不勝感。 卡城建植文部祝詞 實金五元 田鄉 最近最后四週舉行紀念荷蒙各公堂支部 

詞橫彰詞

一僑發自由 快 軍公司

意行啓李省 E Sey.4385

CHARLIE CHUE Co...

Sey.4385 客噸 商重 賜顧希 爲來

Ä 司理吳兆祥啓

3

₹

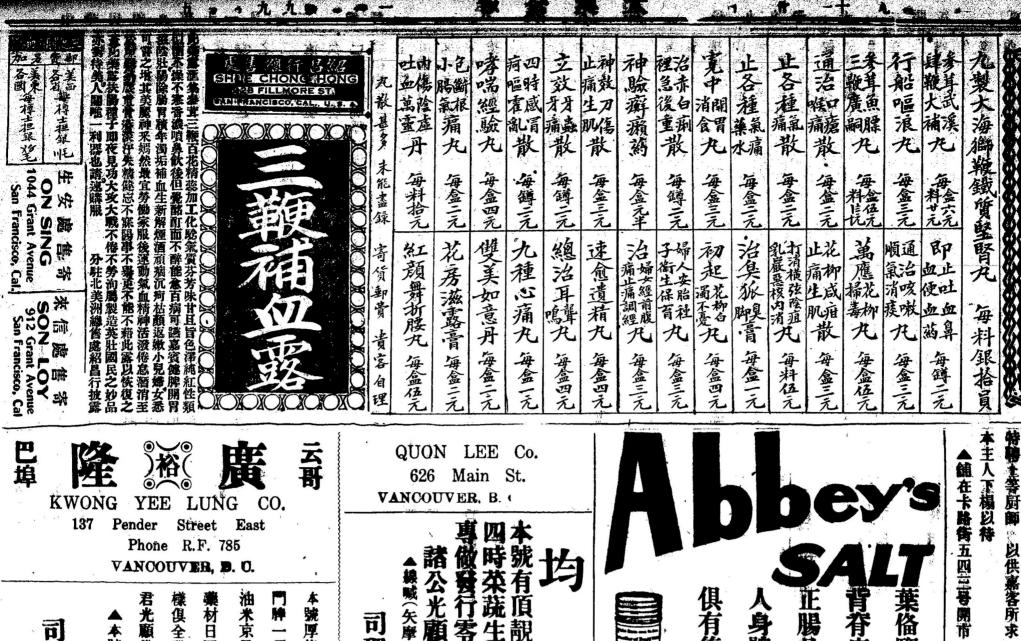
温智員 馬蔣鄭 恩

光宜 璞談享五 就 樓

吳政林劉李馬何 林 澤員 棣崇 贻 國 群全備廣亮 興

留往

黄節章



626 Main St. VANCOUVER, B. ( **商公光順** 

各什

他無

**筮肯適**哉 爺館主人學 答。の偏多取樂于名 情于杯酒oo南方佳 **運現加爾修飾00** 極山珍海錯之奇 つの正名士買酔ノ

栗俻鹽最能救治頭 身體强壯各葯 腸且克調整內腎 **脊痛消化潔胃清** 

而表驗人oo不少寄

况乎素餐之識銷無聞

適館之深情宛在

雅士高人

館俗聖賢

四時既如所願

珍窮水陸

君適意概來

重修開

嶺南酒樓

0

樣俱全發行零沾燃機相宜遠近諸 全畝 味其味香甜 脚定必從 人道交易仰 四〇五三 

KWONG

137

YEE

Pender

光顧備極歡迎幸留意為

本號(講線)R 写七八五

LUNG

Phone R.F. 785

VANCOUVER, D. C.

Street East

油米京果海味藝杭雜貨零茸母熟

《材日逐必需之貨品種種色色樣

LEE & CO.

號厚集大資本開設在片打街東

百三十七号專辦祖國大宗

理

馬

愷政

請留意

項發來刺以口

瓜类各樣

Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C.

モテ一朝

海外橋棒

61 Pender St. E. Po. BoX 1416

路耳遇眼器

朝我神馬之作用也思想 被勞 夏為虚損之起 经减勤動 兴酸 迷戀教色 被如遺滅頻 多、思想

可理關崇

頤額

母雞沼糠類

利随色面

**企街東四百号博** 

博洛內機

價

取庫

無內

銀佐

默治

極街 啓元緩東

承接

水電火

面門牌

+

鷄蛋濕

毛九

Vancouver, dle Factory

, CC

C

雷雷

紹隆

**意如蒙光顧優禮歡迎** 

法

**舗在廣東街** 

百号

有八

房

價 銀

Ŧ

三百

同

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

貨茸頭 食物日 福食各江 E 逐用品 字號青丹 海味油 策 百 **州各省地道欒材零** 州条米蘇杭什俊罐 俱全創辦伊始 久遠 定嬔

ф

糖蔴西中製精

舖君

在片打

二十二

電話矢磨二四

喊線(

(矢么)

九七

八

郵費貴客

9

房

百

理

邦樹 全啓

SOON LEE 310 DES VEOUX ROAD C. HONG KONG CHINA

源利金華高雲 紹德林 GIM LEE YUEN CO 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

城乡科代理人政利的人国理人位尚强持等共 源利永利多域 WING LEE YUEN CO. 543 FISCUARD STREET VICTORIA, B. C.

WING

on

樽服個三

32 Pender St. W. P. O. Box 1264 VANCOUVER, B. C.

C**O**.

工程和为社员设局、特为出行人但未介政 ●商办纸名为到分子阻此办线》面设到图 付内收览银谕马为方的有人有为儒特 华旗随纸座弟须承向不银值收胜 半皇要者。亦为。快工 以係为此日之候仍用向作物质 大差章数值权每股特特指挥西电战由加高。 小肠中压力引收及走到的担人该支西拿值告 极裕恒由阻或高依设银保对值诗人大组 各信构由产级格用方合等情貌有。回 意情情說時重查行理未然未到於行中治。

使格打趣路边超远麦维港排并随人欲

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

道竹

三月七日 月十日

港香返直利多域由 \*\*

Nappon

廉物美所以

久道 交易仰我 500

YEE CHONG LUNG

P.O. Box 342 Phone Sey. 5984 539 Carrall St. SCOUVER &

**退藥材參茸玉桂** 國米茶油糖舊食 門牌五三九崙鄉

好 俱

必

SHING CO.

Ħ.

LIN 17 Pender St. W. VANCOUVER, B. O.

競機向也本聯 復煉 張震

可備 可 萬雲 室岩

家之用大

0

笠賓臣衣裳舖廣告

本店主人際

衣裳壽登樓上

與之言營業就以實爲無裨于衞生

無欺所以 廣招 改 良 源環耳金

参算:施巡代理九万泊日17元本库安任务前指为成并为毛仙侍往12九后服日 三見 久虚酒 周稍几两响点 五七个年 礼处八姓九万向上下之

●臭鼠胆●海狗鞭 此花旗參

製膏丹九数 如不 材

知心所 无名種因分病症的以生物 要演选年期即必续的不会 种致立刀传教育衣人教育技术 過知於始該對言的便

發行相宜 各種之 充之 啓

SUITS OVERCOATS \$25 TOP-COATS Clothiers in Canada

一九八七八五四三 百十十拾十十五五八份 五五五元元元 元元元元元 五十 本聯舗懲表明之事跡諸君請爲習 六十九元五毛 三十九元九五五 三十九元九九毛五 二十九元九毛五 五十九元九毛五 五十九元九毛五 五十九元七毛五

等本號不計圖利甘心減低明一觀便以而物價不能與戰前相樂觀之本裳莫若本號經有價目號

舖裳衣大文霖企

各等學童衣裳趨時欵 時逢開學本號現新到 式極悅學童意思定價 公平敬祈留意 ▲學童衣裳

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES 4 HASTINGS ST. W.



KWONG HING LUNG Co. 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176 VANCOUVER, B. .

鞋 襪 送禮香 鹼 糖果 各家 等 丹丸 散諸貨 雞貨 俱全蘇 杭絲髮顧 櫥 網巾 詩 數男女 **祈照上列西字住址函賜無任歡迎** ●方藻記火肉常便 ●方藻記火肉常便 ●方藻記火肉常便 ●前在片打街門牌一百十一號 「城線(矢玄)九一七六 「城線(矢玄)九一七六 **倫取價從廉以圖久遠交易倫蒙** 鹵料醬料罐頭食品竹器破器各項 辦祖國大宗油糖茶米京果 啓

机以蘇省安危 陳以大義 矢以同心 以地方之責 同齊省長電建在案 使憂憤自戕 惶悚益增 缺特派齊燮元暫行 驟失主將 本應引咎解職 不得不忍疑為事 頃奉國務院元 復荷全省同和

石集聯軍會議後

SANG

432 Carrall Street

VANCOUVER, B. C.

**特登廣告希為留心光顧是盼** 

P. O. Box 586

電傷掉之餘

方寸無土

二路進攻之主力宣 以施南任左路 並新加 與張矩濂 近李已入湘 都合併 在施組設民政處 召回柏烈武。仍領第二軍者 亦己改定支配 以黎天才 判宜招討使くな 實謀州鄂西路之聯 另行任命監天蔚兼 以王安瀾一 由巫溪 ● 致● 俱馬鄧朱黃周謝馬 書黃周張陳梁 汝 公錦 五策德榮 國 章 翕國天榮 利 堂碌毛修樞 滋貴慶錦湯添世萬字松兆 慣捐緣 緣 銀部 江馬鄉鄉郭鄭黃張鄧陳黃星廖

+

 $(\mathsf{o})$ 

全閉不思飲食經各聯治均屬罔效自信以爲病入

高育

以

弱變爲洞泄之窟日

來强健不料于月

寒冷過度

胃 财

**藥當此榜**徨之際不知所措幸得友人

利進行 (檢查軍實)鄂四黎監諸部軍城雖多 刻正改編各部 昨由李氏委派多人 其接任司令張矩濂 已正式委任張氏 李烈的圖鄂 分赴各部 (正式司令)發舉鄉司令王天縱棄 數月以來 發雕之期 調查軍械 刻正積極進行 為豫軍總司 當已不 曲 試制

一致行 如夏斗寅張學濟趙恒惕等 手之大結 協防鄂西 (編定除伍)聞李氏已擬編定圖鄂軍 一師鄂斯一 合 直接爲張作霖擴充勢力 查奉單原來計劃 嚴加訓練 其黎藍諸部徒手軍 令京漢路局備車運送 可政恒湖 以便補充 曷若以直軍 擬以第二 軍乃爭中設以 止法直 **周焕瓊捐銀三元 江北勝捐銀三元** 江北勝捐銀三元 黃鍾黃周謝馬 啓 家添愛 俸根戌津森之

如快鎗毛瑟等属一除)

(聯絡進行)柏氏赴湘

陳松富

民國九年

月

出日

曾傳修免冠

精醫花柳各症

0

唇者本公司有頭等事仔包五十千個

發賣每個取

者請來買之勿失此良機可也

Chicago Junk Co, 625

Main St. Phone

開具報單

以便酌量補充

之有病 考知所求 診焉耳

學活人無算無怪有口皆碑也

弟非

好

爲

歌

쪏

德不

過告世

乙妙手耳先生儒者也由

随用囘陽

也逆鎮武等湯進一服血泄止者過半再驟而病若凡先生 到診則日寒邪侵脾水來侮土將及亡陽

大之間

者乃藉先生

建致公堂欵 黃張鄧陳黃關廖曹俱劉俱 岑黃鄉 如其 孔煥子璧翔一佐元樂美振 意表球滋媛樂山舉元臣 半榮錢秀

701-702 Holden Blbg., 16 Hastings, St. E

英文追

信住

堂

Vancouver B. C.

**两所電話詩麼** 良

電話詩麼五八二九

年所有金器首飾等件莫不異常精緻 不號在温高華卡盧街開張已閱十 蒙各界僑胞信仰总坑上仍未及週 寓所電話海蘭

五

五 R

有

PE CHUN SUE

Fi.

電話詩

速付函來取藥治之免受困苦也。 之患一切全消今以好妥數年永無復連茶即以收到用之一禮拜久其功大與原效扯氣九二両同取温中氣化療取應效扯氣光等 **飛口罩紙弟照法治之依用頗之症也即由先生付來茶六包眼患起時情形取藥治理後變能見續由兄弟留心細看其目能見續由兄弟留心細看其日** 

被照先生復我光輝歐恩不淺謹申數 見功效陸續付銀取樂醫理數川果然 身功效陸續付銀取樂醫理數川果然 珍珠鹿尾還時丸與內消翳膜丸共同 珍珠鹿尾還時丸與內消翳膜丸共同 於珠鹿尾還時丸與內消翳膜丸共同

- 均整 啓者

日中校総形啓

各種異所談解網經

盈

永遠不応略為表揚以彰大德

八文其患概皆除清今以全體康强神氣增長魄力雄健如同壯年回生之思熱威輕而鼻血與及痰血止其三分之一弟見其功效陸續付銀取樂治理兩個熱威輕而鼻血與及痰血止其三分之一弟見其功效陸續付銀取樂治理兩個無疾潮熱時或為鼻血時流咳嗽胸痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗極幸得常及色然過度睡後滑精加以作工勞苦傷其具氣陰火上冲浮陽湧勵而喘咳涕四色然過度睡後滑精加以作工勞苦傷其具氣陰火上冲浮陽湧勵而喘咳

P. O. BOX 2458 11 916 Grant Avenue San francisco, Cal. U. S. A. 東外別數付消研秘 

昌陳良楣處壹問便知 開後知詳細規則講到 來投充可也 臣(即新紐約館)投充以本月卅一(即禮拜日)內檯位六點的館是也)內檯位六點口賣問(在橫巷即舊 (在横巷即舊

成仲讓馳厥二倉 美須會赴成月 華知表總現十籌

本會管業収租凡我本會同人

館全座地段樓

昨拾月三十號業經正式交易此

購到片打街三民族

如有認股

未曾繳

級者祈應

月

五. 號令以議 公啓者本會前爲集股自置實業事向訂

0

精製笠巴圖章

13

# 軍之困

發命令 分頭崛 黨人 兩江 商諸各該總司令安籌辦法 欲歸附李魏節制 許崇智李次果等輩 但各首 **夏魏來消息云** 及高雷瓊崖各屬之防軍 未完全得 潛返各屬 進退無路 以待西軍 着駐原防 己組織成 爲魏収編者則更居其少數 多由 聲 增援 組織民軍响應 **途至一切収束** 不得擅自移動 先行 故自魏李宣布 實因桂系傾其全力抵拒 此次粤軍 此固陳總司令之一邀計 立 委任 陳總司令探悉內容 擬即統一 麵鼎基 分別編遣 旌 各均藉口 亦即悉調前線 殊費手機 獨立之初 牽掣其後方 周之貞 免滋粉擾 収 現 計己 東江 早已派遣 一受李指 畫也 湯餐頒 間有不 別整旗 有民軍 死守 有 劇 來仍 戰 惠



通告

爲通告 仰各 捐事官 事本局 荣先 埠 此公捐生 連 B 赴坎招 原定截 數萬各惟元學

預備安 為接公 治堂 切昆 盼仲

盆岩賴之矣

**性粉** 海頭接笠城交 海頭接笠城交 海頭接笠城交 奉准發 之捐 去之哦

沙的部即徽等舟登堂齊市架徽從部因費報刻且 将 收未 無多 早俾繳 合 日陸 囘娣 2 仰 告幣

振刷 陳総 隨 宛卡蘭 地技頓 加市间 • 雷梨德振役便 必高媽

清以廣東人作廣東官

風靡景從

故

有粵幣

**回粤實行** 

以

粤

治粤之

在

勢力之下者

既有年矣

近

因

湘省提

右制

省

爲德

於

外

急(衡客)我

粤自

龍濟光竊

據以

來

之通

致公總掌啓 老 現

域田亞 宛卡 多下市 地技 利碌 高 辟利 所僑其出合大

素 公 尾 打

工廠將各等肉品茶派委專員囘組鐵充 备故<del>鄉</del> 入口 事所已分設於多處數△辦貨出入與○公司 貨則 奶麻魚 牛功 〇公司及 處相擇 倍 미 地 以將司增 預來製招次仍造之 方 供開設 此加品股崙 擴撥○之 外 萬 造 叉 **全罐趕為密有工** 動物連消切成廠

加省注列 冊后 名偉士頓菓偈

一〇公司以採集瓜菓蔬菜豆類及各 H 產

**夏美士等** 

爲

是故

| 「本学者工

行署內

有李魏所

各壹

營

**参常** 託辦

駐泊

由士敏土廠至海珠

及曲黃精體問之海軍陸戰隊

圻艦兵士

海軍警衛

在

出企 萬元 拾 **坎屬招** 九 廣 內

柳大事 唐瑞年劉恢漢一君己到次屬各處招限已趕不及迫要展聯至全年十二月中南美兩處強股員國請領出境照諸 \*\* 著多深望於唐 行將來變慶為僑界增光 一所集股 君到 B 欺雖足原定之 榮爲同 股底 耄 止現 阻碍 4 美 X 在照 七結 0 公司

馬元趕緊購置地段中國去之成績 ○公司 備山 A 置地段 開 於行生列 頭食物 食物质質 成百製機開 造器始 者僱組 不用織共 竟元 能除 梅工集 桃至貲 Ť. 此費梨九〇

種後即 趕議 即第一 理過

四

0

職

員如

十二二萬廠○ 占 遊增 鳧 元一公司 矣 倍 地 戲 築 獨 共 塲 工 計擴充工廠工廠資倉添四 司 年園充 九王廠之費已法的落各種擴充工 以置點 备型馬市 己充人機委 八程住 并城 1早工建之 餘經 爾 本 製 萬 告 內 樓 造 入當管 人內行 每元購 年內製 I 干設加 大厰餘學購可約全校地 利匹大

數故該傷 H 茂禺島田橋香山部 沾 公歐有 管 白 所 全股( 代後 Th 

之人廿十 十年 竟 +  $\circ$ 萬萬攤 元元供之新之 行 數集四 瓜 以亦在股 + 〇萬 利以銀

本公司

曲

會時公同

修正

九十九

廷

光

在士敏土廠

志陷

公舉湯先生廷

光出

任

安粤局

此議職清

不希望

以

明 兩

務聽講公願念桑梓

觧

紛

陳總司令孤員囘專宣示

時指示機宜

不

交通

報往來

旬日 電

查嚴密

息更爲

魏李

自 司

治之精神

鞏固共和

諸公關

大局

尚望

致行動

自

椰

民

政

咸與維)

越于本月豪日

率所部官長十兵官告獨立 所部均屬粵籍 大義所

ti

翻於電

報來往

及公函文件

出場家貞

吳鴻勳

李玉

光

陳希哲

易廷彦

.A Cumyow

Canadian Bank of Commerce

501 Main St. Con. Pender

Vancouver, B.C.

辦公者

B

交通電輪護送

辦公廳

H

+ 設立

点

由海珠

前

行

署

看哲之手

一切佈置

及購買物件

則

曲

需各科

科辦事

士敏土

廠之何

収支則由李玉平暫管

以後公事

漸

切不久即派委專員囘 行 新軍職 大埠贊 金山

水產等物巧製入 公司 拿

兩處傷 股期張工

票定 以 息昭股 信 厘用百 銀

〇公司  $\bigcirc$ 0 分 公司 公司 如 日 中文書記 定 事九路 得份股溢所自 総理 事 名 総 司] 理庫 名副 理 名 司]

十股十名 通告各 十三〇公司 五份以上方有也 一○公司董事局中 一○公司董事局中 事董 事董 如事任局 東遞 滿期權股一任以如東名 不全西 手以由日由年滿體文 文書記一名. 主教自歌項文件品物及營業 主教自歌項文件品物及營業 主教自歌項文件品物及營業 主教自歌項文件品物及營業 主教自歌項文件品物及營業 主教自歌項文件品物及營業

-八〇公司股東大口集股東臨時會議 五理形 者若 重要事項須股東全 選具接 〇公司 公司 公司 公司 清手 有 各職員 別股 全體 意 東全體 東 事有不 如 有不 全多時年 全體解決時亦可知會董事局多人如占有股份全數十分之時可由董事局召集臨時會議年限三月二十日舉行如有特年限三月二十日舉行如有特 職者 時報告一切以便交新職員數目歇頂文件品物及營業 n 曲 董事局核决開

法 九辦 舊 V 股 思 О 代表司 公司 聲須票 明得 般 験 不公司職員 有未善可 職方能 惟毎 注 發該屆 商銷 方能 ○須太人將 會 補保 股給証换 東年 並給儘 正如 自新可式〇 

及選

學權俱

照

注

剥章程按

収銀處 司唐文理 **仕瑞** 安原的 本公司 陳曾伯 日<u>經</u>慧集 理 WesternCanni 成 核譚 ▲蔡數南 招傑員 股炉會 司 譚初唐南 瑞 ngCo.Oakland.Cal 瑞年 李 \*\* **製作** 東伯棠 董 文 

超黃吳司黃朱超任達徒槐兆常賢榮瑾新莘 和慶 公 大雲埠 會 総 館 主主主主領 領 賛 事 記席席席席事 成 周林余黃關廣直澤錦定 韶勉芳榮波 聯會総董

宗金可 漢有樑 主 書席 樹玉維人軒敏 中領 四民黨支部総幹事 中華會館書記

招益衛門 一十萬員合告 操即回 袓 動 分設罐物工

黀

杰瀾璋耀坤翿

自 局利享〇 到 利五與月 股銀之日起計遞年濟算年 **呼或書記署名方生効力** 公時得緩派溢利以厚資○ 以四成爲公積以六成按股 1. 次収足収到股銀之 **| 日起展至是年** 成元 一連百萬 五十萬元 爲元 即 

書記

何馬梁 京 京 京 京 京 京 京 表 義 梁 生 秦 技利 徒劉 英新昭石漢公 羊毛織造 石漢源華益 丕希 亞乾東 公司 亞客務鄉 司劉

理焕司

合用之鱥敷爲(三十八)(三十六)幷美如各埠同胞欲買窄結衫我同胞最毛織造男女各色窄結衫發行價廉物 捷妥當所有交易 本公司開張多年專辦大帮上等全羊 Calgary Knitting Co. )每件 是所 Calgary 價銀十一 厚 律門由牌 Alta. 用原銀奉 (詩都姊) 付來定必 弟何林啓 ave. 廣告 倘快

0 特 减 貨 價

短大樓金銀聯表實石首飾各種架貨特別大碱價平沽欲買本公司今因収盤已將貨物盡行平賣現又將公信押所存長 平貨者幸勿失此機會 告

民國九年-一月五號 日新公司 公信押同啓生化此佈開統所注意
來収贖偷逾期不到是爲自悞本押即將全盤貨物盡行發賣。就君日前有貨物押在本押未贖者請依是月十五號以前快 盤廣

月十二 者本公司所 買平 面 架生者 存玻璃櫃架生準于 承買 如有欲買者請 公司暋

來往船期列

堪

行

住雲高 百

僑胞賜顧可照下列住址付來無悞 益仲

由安南大都寄來常戶頂好貨 Leun Hing Fong 9½ Canton St. Vancouver, B. C.

文

HO

438 Main

毒.

U

國北京權

站在三盛運紀

**攀四肢乏力顺**鳴精神哀弱以寒不燥為性知

八九七八

B

由快車公司

夜喊線(矢么)

聖若

不完為

HOTEL LOYAL PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C.

▲電話▼雲埠片打 五

公 美 犬

QUON P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria

QUON ON JAN 137 Pender St. E.

Phone Seymour 7880 THE TOTAL P

留意笠

學麼更公司

讚許并各用戶

卷本公司

各數加士連燈久已融名荷蒙

亦會試驗非徒托之空言如華及賜顧仰祈

改良體君

生華田見起色更爲

神風酒與此水乃

者均皆合用儘致儘驗甚效如一、散縣止庸去風消睡無論何種道新料治靈加以百草的汁與

**華明**兒

神里嘉許不忘

**多顧客位料理周**和

干科益 干 益刀 盆刀 路彼 利 臣 臣砂利彼臣 臣砂 士 十九層 月月月 一月月 月月卅 三十 十十一旦五

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West

VANCOUVER B. C.

100RE

lobt.M:Moore 2 VANCOUVER REGINA

计七十六日 入日七

處信通 優勝中 Chow Lee 1717 GouernmentSt.

Victoria, B.C. 生李鶴佛內外方脉寓域多利埠安和堂堂

549 Cormorant Street

海蛛什麼俱全

語君光願以

Ying Chung Lung & Bo. P.O.B. 514 Victoria . . .

好貨物坑上各場 有貨色俱選各江 藏從麻

藥痛

即

發時痛時

止若不急

司公事快由自華中 H

)圖(

HING

印承

• 中

St. ANCOUVER, B

大 西

Phone Sey, 1113

SUN

Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W. Wancouver, . O.

理

杏蒜本 各周遊車 太自 H 往來各 \* 亦然

YAN

P. O. Box 694 Phone Sey. 9384

311 Pender St. E. VANCOUVER. B. C.

金銀信荷 油米茶糖

HONG

TONG

玉桂

多

以塞生即若力如 毛於肌止跌按遇

再 深發者直用沒久意味打飛八次将此該水村縣 化浸透山林 總三次定號山縣 使 其药 的味由此而入攻之舊日用落水和勾此药水 不能如非情而疲血闭的水冰滴 打留二定版的水冰滴 打留二定版证此药 水聚在悬处立及照消胜止痛全愈偏难嫌 展处 酒器用学機 

置堂濟廣語 KWONG CHAI TONG 4 CANTON ST. VANCOUVER, B. C. 夠既 商水

意注意從 寶全身蘸

**不無復發無論遠近以**可從紅未清者急用以 均和 能酒

無從消滅或曾服於素偶爾失慎或於四 滅或曾服葯劑 人生最 傷壓 不 止 未傷測痛 **浔棍之** 基傷事 · 黄熟敷於患处定能散發全食 然為調治寒為胎患數身几條跌 物時不以為意宣科與四積蓄 出三元



濟廣 参茸三鞭補 醫生林明臣自 母縛定僧 五九 腎 凡

要身於 試嘗請 

醫生有整於此為利 · 壮欣長其壽首公 民為本人以壽立 **蚕蹲五丸** 

源口傑振

W.

Owne, Co.

Phone Sey. 1227

504 Main Street,

林安 百五 域多 文 中 林舉庭 略際美 黄集賢 埠 甄倫燥 林善倫 林舉金 黃龍光 **蔡英**平 到第 俱(()代元) (()代元) 俱廿元 雷寒湘 駱菜 期 付貯 蔡英額 欵

丘▲俱一 壁姊員 持罷員元 ▲舞市 馬道未 五

五

+

廣登棠徊扑恭 貴壹千 毎 李李圓

甄葉五蔡李休 変 発 進 様 業 永以十 社 幸 十 十 十 十 十 九 大 以 十 社 幸 一 十 一 十 一 十 元 太 林 傳 〇 員 元 葉黃余雷葉作葉 來珠植 坛遠 演 宗傳 旋 挺 霖霖 葉鄺李葉朱余 朱葉葉 銃修練達自訪 錫火文 蔡開余 英邑蘇 釗昇偉 氽 和 開黃雷 余余黄 邑濶崇 珠禮霖 陳基法 章顯霖 鄭遠余雷余新黃七蔡 修 林 · 祝 炳 竹炤 諒蕃瞪亮禮桐迎圓盛 昇葉 鄺足 每 麥季Ħ 雷林蔡李余黃 衍明五維森計雲伯鉅 振銑~湊繼煥煉賢傳 余盤李周邑李 鄭南世鄭余葉 余雲葉雷甄葉俱鄭世 鼎重衍植周明 光海 光洪崇 纉 以系 完 崇 h 敬 鼐安鉅初雨緝 謙崔彦波 類欽 煌論和熙海漢 + 慈媛

葉黄葉黄文遠遠作

森焜

喜

名牌務製五日

種香夾位

諸水衡茲

物麻角的

莫糖牌遷

香打狹

徠種

十來

Ħ.

H

HIGH Co. 500 Mair Street, Phone ev. 1227  $\mathbf{B}$ 

Vancouver, 不烟 長往 小號 大加 文中 医 公司留 錄印有贈送 擴帶西門商 充用以具 · 及役挫 幽索即 廣與丸百進招各葯聯網

寄

世點鐘久止濁止痲败效曼速此丸出世花柳滯迹掃清積毒不傷身體所?無論新舊白濁鱌即疳疗積헢芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服?

华打五元

囓

佳

**途**瑩君簿

侯

生

雁昌

正隼纘

吳

梁福纘

五來庭

陳元樑 植珠

岑纘

凌

腷

富

光各

明

優宏馮燕側武景煥

彰寬子煜馮

自聽 五松纉您爾瑞燕昌技鄭正 裕蜜昌®女科堂昌 棣備 惠

自纘纘昌棟

德晃昌昌愛

堂彰集愛

亮慰武丁

賢纘昌賜桓甄宏育 相楠鰲昌 耀瀾

聯服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患益

文燕炳

啓

腦體擾動神經作用數症

**灣壯腦隨之最得法者凡讚書勤勞操工作苦及思** 

初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則

宜大比帮更本 如帮諸上改 他 生君米良 埠油欲悉機厰 上貴茶食心器 葉靚磨精張 辦碎顧出由蒙 之中 等鳥 **祈貨→米** 署君 來價號鮮辦惠 錢並明來顧 通相自無大現

村和來赤銀二十〇.

六百九十

0

柱來默容日續等佈告

H

有九十五〇 十五〇十五〇 十五〇

雲均現

**歎萬三千** 百九十二

卡忌利袁瓊手來三百二拾九

地壁來赤 二千二百

+

七〇 0

來赤銀千三百

147 Keefer St., Vancouner, 啓

多物 傢 私 全活

啓▼

者弟 器貶動兄员椅 亦凡面

九年

Co.

Mision

City

哥

華 0

0

林德在

·不可本處並有俄國人教授俄國 各界人士以跳舞娛樂者多吾有 蒙不棄前來學習倘訂約 跳舞法此佈 秘授

Phone R.F. 1497R Studio 1126 西女孖 St., w. R.F. .902

Miss

Marie

Residence

**元**察 生 衆 畢

留利 速 愈 白 帶 空 動 型 愈 和 空 愈 和 空 愈 和 白 瀬 産 型 立上還年虚濁補腦善後丸等對元 初起白濁一劑解毒除根丸 鹽灣 統續遠年花柳入骨搜毒丸 驗 種业参 **窄媚預服犀角麝香** 七日包愈脚痛風濕膏樂二 **海探戰**四 樂 水 念久愈堅 魚口橫弦巳潰去腐生 毎樽1元 積年疗墜惡毒一掃 立止 久戰 婦科通經種子毓麟丸 1920 思口横弦已潰去腐生肌 1920 也愈疳疗花柳滌珠薬線 1920 1920 小腸疝氣攻立 Ŧi. 所行贸粮 HOO WING HERB CO. 鞭 痰 止發 力 咳 光丸頭 932 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. 元璋

到新

大帮臘

味

價

別特

40

沽

簿唐郁

鄭乃昌忠相

昌鄭五

昌各

恆浣五

道立 白慈

俱波

賢五

昌春昌懋愛●纉想尚● 瀾緒津舜 驥 璽

命馮樂

昌

秋麟

來盛

泗

厚

綱

奕

簡

惠金

圓

簿貽

昌何

暹昌

the man 翻翻出各等 神智 底縣 1 件 AT TI 12 ch T 微物

實別為 高 

生 的 售 古 安 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL **8**= 元田 I M 二百片 十七磅四罐 注: 國 麥草 靚

為簿

承作

百

謝耀俱海

**彦劉員馮** 

B

ħ.

昌

穮

七

弼

**岑伍華馮道** 

各謝喜何兀

红

型 動 彦 ● 彦 動 隆 本 数

添

悦精

文林活劉恩十

生油

君 □ 國基 尚 答 簿 ● 鈿君 權 倫 何 鋆

簿

基

正陳丘活

林陳

仕瑞館

盧賢 整

才

烟

KWONG MAN SANG

各色唐山絲巾 各數糖羌 各數炮竹 各歎新枝干

雖捐旋元前轉各个各

石員出与經至多日者

頭 水仙

到

絲苗 218 Keefer St: VANCOUVER, B. C. 米 則勸榮千堂周冀至公

SING KEE 891 Columbia St 🖂 O. Box 655 🛱

盛約

黎鄭鈞

子泗石

旺龍

種此忠告 以身為搜毒藥 之四粒見功限 半料銀八元

鑑 如 New Westminster, B.O

**哈血合天地人** 概念不能 嚴密定數 辮

总凉茶瓜果 八陣須備鐵甲軍 sco, Cal. 辨寄上價鏈 大小食學 入

元春

相

九吳陳謝梁馮梁侯鄭 黎馮梁聶 如昌石智 彦在連懋百廣尙 齊垣聖鈴海能賢聯 球光垣槐 Ⅱ▲昂 梁陳謝黎馮梁黎吳謹陳鄭梁五収 熊 加修縣維宗禮錫宗潤將象澤則●來 鄭立 加'瑞興 拿茂構祚愛華麟瑞參同佐揚池 傑捐 芳七 梁梁謝馮莫鄭黎龔熱俱何鄭昌欵 學池宏維纘棟維宗定心立金尚携銀 俱 恩享泮抱謀蕃南積祥。◎子源拾名 五岑 ◎列 ◎廣 唐梁謝何莫甄黎龔榮何何岑 鬺 奕修 炳李益耀良定旋容 金永聶 堂貴烈聖華鋆立瑞昌出習爵和 梁 唐梁謝何何鄭 鄭冀票●唐吳五 來在●

梁唐梁翮河門鄂罗克夏安遠活弼百陳子顯每 馮 岑梁謝謝梁馮 鄭岑銀 員 一 添 偉連 道 炳 三 添偉連道炳 元 珠祉象彦聖錫作倅作●

彩成虚設望我全人型 甲名權収底銀五元素 周不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴仰 具不拘捐款多宴问 來第 人職取是元前仰亟建 鼎員仰以幸踴早至樓 何龔 欵名列 升 梁 順作秀

振何梁可将 收

烈莫鄭到耀 炳猷瑩唐 俗 錫 子纘顯梁 職瑩傳百 如送馮唐梁 世連

牛稻鶴

也之甚給數本資伏計

Wing Hem Fish

YAT YOUN JAI STUDIO P. O. Box 329 Victoria, B. C.

JUN KEE CO.

Vancenver B.C.

毎枝二モル

域多利 悅容齋特啓

Sam Shing Lin Kee Co Sey, 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



本 持 表 所

百四

麥英崙洗衣

**榮譚尤魚公司糯米粉廣告** 

粉專做發行按價極廉而論該粉宣有自讚但 解的消保全該粉原質食味才香包無船倉養和 確係與遠東運來各號生粉有天 粉也現本號為振典中國貨不惜資本特着發何段實商人在 头窃恩各贵號由遠東 解來各字號生粉實難分別何

自開機器補粉偽構奏 心爲時物。 圖久遼交易公 M

言

in m

右闡衛

生樽

每個三元二

阮 牌踢來鄉 本

右圖衛生的每個

五

母壹

合打

上で七九年を

每三 合件

銀庄

元花

弍鹼

- 蘭

雞黍留餐 雅故 七菜珍 右圖衛生鋒每個一

二元七五

比衛生諸君幸

最有靈效此丸乃依據理化與實 神恍惚善忘呆思腎弱陽委凡

純用燐質而

配以寧神補

ICY HOT

夜名房 如廠發 者不熱原 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 四元五 銀包士 奉熱鳟

主諸以麵 寅 寅 本

自來墨水筆十四企力金咀吸墨自然與上圖每支一元五毛

五 九九五買

十二号金夾金圈每支四元五十二号金筆夾每支三元七五十二号花銀筆夾每支二元七五十二号花銀筆夾每支二元七五十二号花銀筆夾每支二元七五

Co. 104 三五五 五十 四四 Sh 子子子 E. Vancouver B. C. 單身包金母支六元五金圈金夾每支六元五

民

九月

利城埠多

華隆黃華

打文自來墨水筆

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六十

209 Pender St. E. Phone Sey, 3929 話詩麼叁九貳九 姊比布杬文披露 Vancouver, B. C. 命 Drummond

全盤招人承頂價甚相宜如有梓里欲散影相生意者請即 者本齋自開張以來轉瞬十餘載本主人意欲歸國茲將生 服定必從廢水何以 質俱全如蒙諸君炎 養 小店在云古碑等 有年今遷往 13 Canton St. P.o. Box 366 额

舘

現到意

教授影相特別新法限壹月畢業

每轉二毫五分香薄荷牙粉 洗牙香滑膏

4-紅 張毎

母能樹皮止養功效車 房發售 ENG CHOW CO. 104 PENDER ST.E.VANCOUVER.B.C

harm the most delicate skin. ON-IRRITATE On the contrary, its effect is healing. stimulating. and, above all.

cleansing.

葯加

到門修整甚爲利便大車裝載各樣器具

**收丼裝冷熱水龍電** 

自來火等件自備

號專接修整水龍

龍

**尤顧由電話邇知** 

There is

a single

ingredient in

SYNOL SOAP that can

not

每腰直陰風

脚氣汗粉每二毛五木虱葯粉每盅三毛

THE KOKEN LINES

丙等皮 乙等皮 甲等皮

丁等皮

帶每條四元五毛 帶每條五元二五

帶每條三元五毛

Sun Kee Ming Yee Lee Co.

433 Columbia Ave.

黄昻佐

B

Ö

4048

50LD BY

辛等皮 庚等皮 己等皮 戊等皮

帶每條二元七五 帝每條二元

壬ゃ皮 癸等皮

帶每條一元八五

政政等

**燐質為補腦** 見 安金八元五毛 夏金八元五毛 夏金金九元五毛 夏金金九元五毛 夏金金九元五毛 以降金金金金四四四四 規 安安金金四四四元元 月 安金金四四四元元 月 安金金金四四四元元十五 日 日 日 七 七 日

必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸 切由腦病而發之症候服之 驗而配製並非空言欺世者 對於神經衰弱腦痛腰痛精 五洲大葯房総批發打大廿元小十二元

THE BEST THAT MONEY CAN BUY"
Broke In Razor Strops 3ºº EACH

元二五

五洲葯房謹啓

▲新機明怡利公司廣告

宗勵刀皮帶

謹將價錢等分表列於下

帶每條六元五毛

帶每條六元

鋼利

剃刀

《今由紐約製造廠新到大選而顯其鋒小号常有頂

0

勵乃能發其

鋼利之剃

刀仍須有好皮帶常常磨

到

入宗皮帶

頭滑

痛藥圓弍毛五

异血 数每包

五毫

牌鴻樂水二毛五

鐘鏢片修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉 本號特聘名師揀選十足金集打造各樣首飾專辦各種大小

黄昂湛

喊線矢吆一二七五

豆

市 廣

况餐英之嘉客類坐館閣之名流戾止本主人特命 山珍海錯陳瑞品以綺筵珠米瓊漿對華鶴於此 上等庖人烹饪以待今當新張伊始

館⇔片打街一百○ 諸君子祈埀顧馬

本館主人啓

事人蔣逸琴全啓

除人○○二女默助之。又習歧黃之術

每往診病。二女輒潜隨。 爲之指

の間爲人トニ

亦奇

美人最不喜(二)字音

如三分之郵

惻然動

小小

· 乃牧民之各災省長官

( 0

數月以來心北省亢旱爲災

消息傳來海外

吾人爲之 情形重

富告災之始

安撫難民

以定施振之方蓉 未聞有出而廵行

似

又明年20生設帳于家。授童蒙十

之。一如常人。惟他人則未之見耳

。何必急然以姒績為盧哉

婚議逐

君育麟兒

君春秋鼎盛。來日方長

心不懌為數日三久之漸忘

竟無恙

妻重一百七十

磅

It.

**閃閃 > 己而牛愴然若喪偶。** 

一寸 名哈墨

極肥胖。重八百

十号 Æ.

磅 艮

妾近來

倏忽失所在

=

惟見月色融融

今年

(JL)

蕨

女抱兒出

生送之濟外。二女步履

▲肥丽大

▲新聞冊第十

H

A.

我生七

之。磊磚石爲整、架木其

鄉人伐木

**驕陽似火、鬱暑如蒸** 樹隆宜人。洵避暑消夏之好所在

鲍血滑 吾兄恐有禍變來之語。¥ 的 胡爲鷄鳴失時而天熟 予家雄鷄。于昨夜 鄰家所畜考亦如

○ 惟一則衣褐色衣 > 一則方裸裎 発5.揮汗如雨50一年最老: 坐具oo時則有跣足老人叁 雲霜色 ~餘二人均年已耳順以强 削去其皮 上以作 鬚髮已 坐木 以 嚇煞矣·若鰲應曰。二位兄長 怪 游目地上。忽耀起大呼曰。妖怪妖 汝何言《汝非癩者耶》。吾等爲汝四顧無他異《乃共實之曰》若鰲 渦事禍事、。惟策儿庸咸驚而起 語甫墨。孫者乃御其衣 吾等二老人い心愿爲此惴 試

郷民○○雖死亦固得所

有頃年至老者忽顧祸衣者而仰首 夏甚

作先兆歟い言己取置肩上之黯黒布 站觀治時 警視吾郷 人以鋼鍊纏之三噫 均面現憂色oo 相對無善策 因吁噫 竟置怪物于此爲厲耶 誰人惡作劇

繳回故再通告仰各 早日付囘以清手 種 堂之勸捐緣簿理合

堂前代發呈各埠公

幕業經數月本総

於該餐館輕轕未

承頂人之

Sam Choy 87 Pender, St.

Vancouver, B. C.

上以應好市

▲電話(詩麼) 壹二九壹

**E** 

餅

食

雲高雞

三才號同啓

如蒙賜順請照上列門牌寄來定必從速付

**今減至每百沽價貳圓** 

**啓者本店前沾之酥餅每百沾價二圓三毫** 

**雲埠鄧創群倫輔護啓** 事先字聲明以免後論

取茲廣門向告

舖故 交迫

汀

▼ ○ ▲ 聚賞 購組私光 偷蹋者 禁或十二個月然後撥閱原籍此佈 學者日前EL. LOBO 輪船在城埠繁纜適有當水手之業 規例佈告查緝完辦如中西各國人等有能知該逃犯等下落 規例佈告查緝完辦如中西各國人等有能知該逃犯等下落 人人名竟爾登岸私逃有犯本局規例故本局搜照第卅七條 禁或十二個月然後撥閱原籍此佈 域埠繁纜適有當水手之業 禁或十二個月然後撥閱原籍此佈

啓監在落條華

日在該餐館

不清者請依期到來理妥如建四內交易濟楚如有觀朋與甄年均核都和街西邊門牌七十一日承頂西餐館營間全盤候私

致公堂落成

啓悉今本堂與甄田李劍南二君

物名叫紐蘭頓餐館舗位在本

公堂兄弟隨

吾 以告人《求驅除之法》 | 對語。大駭:翌晨喚生至 · 嚴詞審 |教也こっ一夕この生母因事で 齋内の聞 居數月 延之來 卒無效 語。不敢聽。以實告。。母憂之 見生獨坐燈下。談笑自若:如與人 生室育女子笑語聲。穴窓紙窺之 以爲自修功深。而不知其得力於 ○母善之:謀于 o 符籙鹽驗。某方士法術與 詩日の棄捐篋笥中 或獻計為生論婚 生。生以間二女 無可如何 **达術園通。及或言某巫覡** 以間二女 聽之

00且其年邁氣衰。談話之頃

翻

乃庸曰不可言

妖怪足以作祟

語做oo非若少壯

者之高談雄辯驚四

絮道少年瑣事不已。

無可增人興趣

目者、非怪物而何い一番等盡趨視之 観去吾前數武之圓塊,光燦燦奪人

作王猛之捫虱談耳 野老相逢

絮

**鄰○故記考末由二紀錄其言也** 

雖死何懼

。且醫察視妖

者吾有舍弟黃仲瑚在燕京交

地道藥料今由祖

欲

(補藥料

者注意

全暋

吳

迅速動捐繳來彙集 為感激爲此特行通 為部者已大多數深 多日各地分堂依期 費限期繳部均逾優等分發捐部求助舟 迅速動 得以早 代云寧陳羅山巴 樂二年 Vancouver X-Ray Institute 安

女其

我僑胞採買 他購有北方正

正 老 正 IE. 北鹿茸 京膠內傷用每両五 ▲▲謹將各物列 有頤和園形圖全 毎 對二十五元 元 幅 # **張銀**五元 都句皮風濕膏而每張一元 ▲老山人参上等九十换 二等四十换

Ço. 154 Ollert St. Ettawa Ont. 崖 廣東開平黃福源啓 文 H

社以電光鏡徹骨乃天然體 午九点全下午 六点如欲 **壹九七** 夜間學習者要先行約商方術能治百病今招徒教授時 教授

謝

梁

容

德

廿六歳高五尺

四歲高五尺三寸五



日。情愛方濃〉何遠作酸辛語。使

嫁

金一千佛耶

毎

年聚

溺者 。由已溺之。 稷思大下

西樵山名勝地之遊耶

大下

有 茂

假巡閱災區之美名。。而實作

日始行命駕

其収斂己微矣

歷年所罰之銀。業已積成法金二

大巡閱使尙恣情遊玩 由己饑之。難民塞道

こ而今日官僚

之漢風民

國九年

於以知禹稷

在彼處醫院

合組一老女會

訂立章程oo如有出

請盡此杯。以誌數年相聚之情。。 生

德京柏林 o 昔有處女三十名

一女奉爵爲生壽·曰·緣止此矣。 隨酒齋中。殷勤勸生飲。之酒數廵。

寒暑未當易。亦不見破敝。一夜女

一女與生居數年以不飲不食 以衣服

順深自韜晦oc不以此自街也

00

**鈔票☆亦不能銷行♡叉三分之幣♡**○因人反對♀己不通行♀即三元之

無人用之。即總統亦未有連任三次

此恶在其爲民父母也

彼直線之曹

非不嘗廵視也

推遲拿十

月 矧

警舍遷往片打街門牌貳百壹 0 鑲牙工廠 遷 处 **從廣告** 號偷僑臉惠顧請移玉步格 醫學士雷夢熊啓

其

武蔵高五尺三寸五

十二歳高五尺肆寸

李

其黄

昌

國 造返加 騷順帶而囘以便 通部 西北汽車處署理吾托 生

八歲高五尺五

尹 聆

十四歲高五尺二寸 九 溫 富 廿七歲高五尺九寸

**什壹歲高五尺九寸五** 

根

黄

### 断種等樂速食二線包能解愈本醫生志在濟世非圖射利但七峰雖不整愈亦無出面之思如有候食別家元粉水銀墜書 大泉香島院郡書三親遊頭 不動 (大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書 三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「大泉香島院郡書三親遊頭 不動) | 「東西) | 「東 染得五淋白濁腫痛若食本醫生丸後限十二點鐘內完全止 樂智假愿視驅梓里苦力錢財天誅地滅白衛一門獨一無 不知凡幾其害非小心實不怒本醫生特選良材實料藥泡 見世人治此症妄用刧墜斷種等藥以至絕人宗嗣延累移身 樂如初染痲瘋連食五六岭全悠加過三個月外毎年要食六 症七天重症十日全愈百發百中之良方中 出可保身體無碍更不用多黎別方自然搜清內毒症必愈經 之忠矣此丸功力苗大幸勿輕視食此丸後毒由大小二便是一服此丸之後三天浮肉消腫十天之外完全收功水無復2遇奪墜穿破無論何處爛肉腹水頻流久不收D屐醫無效4輪輕重等症一服此丸忠處即愈男女老少强弱音可服之6 斯丸不寒不燥每逢花柳症藥到囘春如有用墜霧害人實假 色以娛情一旦失足青樓染得滿身思奪木無復發之患第二圖論生疗症凡少年 病內毒爲本自然患處立愈服此丸後三十 所染思毒或因醫者不審用藥傳下餘釋日久奪墜入骨以那一關此乃老人遠年爛翔症溯所由來曾因少年慢入花

智生製煉此丸其方係前 份数更得名師被投賽法 份数更得名師被投賽法 可與煉成丸點臺灣世歷數 有年騰試歷驗百發百中 道近馳名非虛言也今本

三参吐 淋白濁糖止 痛丸 盒四圓

殿統治花柳搜骨丹

郵費心 盒五圓

有五月 殿野費店 新費官 夜痛苦堂能養官俱遇良期到探云及觀現下報紙所登一位姚樹南醫生論及醫從 柳脊髓纖維 常有五陽堡 落報章 戰明花柳理由是以即付銀一十五元求取花柳變 一月出埠面齡先生現來銀十元此銀登告白之用勢前廿餘年染得花柳恶疗蘇靜 **新十有七年之久中西各華食靈展暨四效反爲全身穿破蹊爛** E Benton Mono.

一味不但者在柳一科印播般百病用之分妙誠恐病 上便持論指明曾名種花柳在以及食丸之功效盖搜

勿軽視不論男女老幼或生怪陽恶養大症乳惡乳岩 不乏人被可惜也盖搜骨丹有扶元之功有逐塞之力幸 越确露者尚能延營省者勢将東手因之項命者大 妈傅杂而未第二种由别人床檐厕所衣服面中食柳塞門一科內分三种第一種由本人近元的柳巷宿流出青患亦不辛苦每日不遇滑臟二三次耳但元外其餘名病服此搜看再並無口腫頭腫牙痛疾源 九切知為異今将各種奇難維症列明除礼柳大在之行減輕其基有益無損必先看明此平生病者故心食何苦惡在在生光服此丹三四天五能解故或不解故亦 睡去風湿骨 漏肚中静然深寒癖粉名種痔疮火 背應陰在頸症疾核風核烟喉爛舌烟肉爛腳無名 不正之氣或因五臟精養未散空氣不知以致常出皮 小不通一切諸在在服此丹立見功效每日隔三四次其 類其有盖之如極不信衛生其盖日積月勝或咸獨四 韓·基從何而来 慶食若等 直炒肉品鷄鸭般鄉 養症深者近於風疾因其有或出風於作肌 品傳染所致第三種受之光後天謂之胎無即是 魔奏效如神名為梅血 養在大使而出就 起死田生之至 實丹也本衛生所看 唐自後百病發生又不晚用搜塞之劑是以其在越久 者不晚以致棄而不用 在深者近於痼疾因其有端虫聚於肌膚故也此母傳染所致此乃又保在柳之基無疑蓋在柳之 桂方雞雜在皆以按首丹為閱導之良劑百番 **基種可值下子雅三代本受其累人多不明其牙** 今将各症列明 金丹誠不够矣凡悉在 以告拍者不論有 由 府

電話 五 

囚

哥

牌八百零四號即雪牛意特遷往緬街團外多感激令欲擴舞 本公司向在片打 遷 舗廣

Phone Sey. 1431

92 Pender St. East

而且有益 男女老切

知其妙

常時食之

可保無碍

减見

機

不致變 山城有疾

十歲上粒

放世五年

放心用之 精神則於 食光之法 孕婦孩童

此方之妙 辛苦則減

乃是祖信

不惜工本

Man Sing Lung Co.

單 Vancouver,

Kwong Yick Co. 804 Man St. A ANCOUVER, B. C.

大國手姚樹南先生當今外科良醫也心靈手敏得孫思邈秦緩真傳妙方泡製花柳丸紋人

一恭頌良图

於竹價值

为行商議

所用部首

買者看理

消流最高

名震凝球 竹二有效

每時一顆 親自治者

定價任

信快捷安克塔 昭 舊貿易 銀 胞両並 西文件 自由 製笠

大埠香邑恭都唐三厢恭頌

局

少對人面

專辦華英文 圖章(※單印變 種書籍發 每

中西筆墨信箋俱至後即

巧造金器首飾

〔邁 Wah Ying Co. 每美部厨 部十二 五元

San Francisco Ca

YEW

SHEE 趣 絮

NAM

Co. Box S. 1

P <u>.</u> 9

2257

有如此之妙手與在西醫調理百濟

· **贈金字牌扁一個並送登告白銀三十大元廣爲類勘**《即金字牌扁一個並送登告白銀三十大元廣爲類勘 《即到姚樹南先生處調理確係十六天完全収功先生 明一無式弟因食風流染得七仔巊恶症痛苦難言先

倒履歡迎

R.F. 壹

四

PU 啓

主人

Francisco

U.S.

Grant Ave.

圖

福

H

E

萬家生佛教世靈丹

▲埋口白藥療毎館一日本男女肚痛散毎盅一日

員員貨

六一大國手醫學(F) 六 一大國手醫學(F)

七六

功億大吳放登歌音響醒岡敞準司法。[1] 大國手醫學博士統被南當今歌等中之王出大國手醫學博士統被南當今歌等中之王出

歌音響醒问題伸同病者知所間津爲 富大埠香邑黃粱都粱棠恭頌 難出口即到姚樹南先生調理十餘日完全収功先生如此知妙手利益同胞士姚樹南當今除奪中之王也勢因貪風流貿得縣受橫弦茂薬疳疗白濁膏

宜 燿 公 平 貨

生

欲買平貨者到來 公司專做 用貨物與全自選之華人 四伙食雞衣裳靴 不惜資本各貨物 欲買平貨者 看便知茲符各 由 帝貨平賣開列于后 以來多**蒙梓里**亚顧生意 以來多**蒙梓里**亚顧生意 **嗣速來**)

已多年

僑胞

何

H

牌

避

正四十 百磅唐字槳粉●桶像十 四磅靚萱粘米の包銀四元 元 五. 七五 (〇代毎)

各飲毡帽●件出四元五至七 灰色毡仔●摄由二元五至四元 灰色粗羊毛毡仔●張密六元五 靚羊毛過頭戴笠衫●件銀五 各數長禮彩●件心 紅色羊毛毡●張由二十二元五至 正水鴨毛褥仔田 各數靚羊毛內形●件由二元至 脱羊毛搾結衫♀件由八元五生十 各數禮形●套的三十二元五季 好梨布 好童子樓彩〇套田八元至十七 飲皮靴●對由五元至拾元 衫褲●件銀一儿 四十元至四十 九元 套 <del>I</del> ŲŲ 十元 元七 几 Z 11. · 拾三元五 一元元 六元 元七五 七元五 ti 元五

You & Co. 78 Pender St 公司主人謹啟 ancouver b.

各欵線仔褲●條銀由二元五

七

元五

▲本店通信處片打

179

七十八号

 $Y_{ee}$ 

▲關在 片打街東門牌九十二号 來定揀選靚貨從速付上

B.C.

字門牌 賜古 外資 本店 司 **参如蒙各界埀青請照列西散發售凡物取價從廉以圖案各省地道藥材參茸玉桂用食品京果海味磁器碗碟用食品京果海味磁器碗碟** 進人黃雲滉 余羅瀾君 (矢磨) 几 甄永泉

本醫生精通中西醫學研究醫科區是十餘城自製各歐惠驗膏丹丸飲發兌凡內外科釋定數打花柳縣熱等在如係本醫生調理者能定限時期包醫全意每年醫愈我同胞不計其數同胞恭頌本醫生對日初披露,用請照下列西字付來無候特比率問用請照下列西字付來無候特比率問用請照下列西字付來無候特比率問用請照下列西字付來無候特別。

**馬舊金山大埠都板料于八〇三県** Dr. LAU YIT CHO 502 GRANT AVE. Sanfranci Sanfrancisco cal.

(O) 同和 酸菜鹹椰菜發售

壹日磅庄沽銀七元 製鹹椰菜絲二百磅庄沽銀拾豐元 啓者本號現有自製爽口甜酸菜發售二百磅庄沽銀拾三元 百磅庄沽銀六元仰貴客光願爲盼 Hong Wo Co. P. O. Box 424 Steveston B. C. 市姊廠同和啓

日初憲生自製廳驗膏丹丸散發兌 各場心病諸君難來就診者可將病運聽整置經有十餘較所治各症久爲同聽事體

**●**此計重扶元倫或過服寒涼攻伐暗傷三

如創花柳扶一元搜 法散